

# Perisytiharan Pematuhan EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, mengisytiharkan bahawa unit yang berikut:

| No. Model                   | No. Siri              | Penerangan Produk  | Penerangan Invois                        |
|-----------------------------|-----------------------|--|--|
| 07042<br>dengan<br>140-4846 | 403446001 dan Ke Atas | Kenderaan Utiliti Workman GTX dengan Tempat Duduk Lekuk          | WORKMAN GTX (BUCKET SEAT)                |
| 07042EX                     | 403446001 dan Ke Atas | Kenderaan Utiliti Workman GTX dengan Casis Dipanjangkan          | WORKMAN GTX EXTENDED CHASSIS - GASOLINE  |
| 07043EX                     | 403446001 dan Ke Atas | Kenderaan Utiliti Elektrik Workman GTX dengan Casis Dipanjangkan | WORKMAN GTX EXTENDED CHASSIS - ELECTRIC  |
| 07059TC                     | 403446001 dan Ke Atas | Kenderaan Utiliti Workman GTX EFI dengan Tempat Duduk Lekuk      | WORKMAN GTX EFI (INTL)                   |
| 07130TC                     | 403448001 dan Ke Atas | Kenderaan Utiliti Workman GTX                                    | WORKMAN GTX [INT'L BUCKET SEAT]          |
| 07131TC                     | 403448001 dan Ke Atas | Kenderaan Utiliti Elektrik Workman GTX                           | WORKMAN GTX ELECTRIC [INT'L BUCKET SEAT] |

Pematuhan kepada arahan-arahan berikut:

2006/42/EC (Keselamatan Mesin), 2014/30/EU (EMC)

Setiap model yang disenaraikan telah dinilai dengan standard berikut dan/atau dokumen normatif lain:

| Model               | Standard  |
|---------------------|---|
| Semua model:        | EN 55012:2007+A1:2009<br>EN 61000-6-2:2005+AC:2005                  |
| 07043EX dan 07131TC | EN 61000-6-4:2007+A1:2011<br>EN 61000-3-2:2014<br>EN 61000-3-3:2013 |

Selanjutnya, aksesori/lampiran berikut mematuhi arahan yang ditunjukkan di bawah apabila dipasang mengikut arahan pada model yang disenaraikan di atas:

| Model   | Penerangan   | Arahan                 |
|---|--|------------------------|
| Aksesori/Alat Tambahan untuk Model 07130TC, 07131TC dan 07042 |  |                        |
| 07414   | KIT LIF, WORKMAN GTX                                     | 2014/30/EU             |
| Aksesori/Alat Tambahan untuk Model 07130TC dan 07042EX        |  |                        |
| 07144   | KIT LIF ELEKTRIK 12V, WORKMAN GT                         | 2014/30/EU             |
| 07167   | KIT LIF ELEKTRIK DASAR ELEKTRIK 1.8M (6') 12V-WM GTX GAS | 2014/30/EU             |
| 132-8579  | KIT LAMPU BREK DAN LAMPU ISYARAT, GTX                    | 2014/30/EU             |
| 133-3016  | KIT HON 12V  | 2014/30/EU             |
| 133-3018  | KIT PENGGERA UNBUR 12V                                   | 2014/30/EU, 2006/42/EC |
| 133-3019  | KIT PENGGERA BREK TANGAN 12V                             | 2014/30/EU, 2006/42/EC |
| 136-6323  | METER JAM WAYARLES                                       | 2014/30/EU, 2006/42/EC |

| Model  | Penerangan  | Arahan                 |
|--|---|------------------------|
| Aksesori/Alat Tambahan untuk Model 07130TC, 0742EX dan 07043EX |   |                        |
| 131-8550   | KIT PUNCA KUASA 12V                                   | 2014/30/EU             |
| Aksesori/Alat Tambahan untuk Model 07131TC dan 07041           |   |                        |
| 07143  | KIT LIF ELEKTRIK 48V, WORKMAN GT                      | 2014/30/EU             |
| 107-0382   | KORD KUASA -AC, EROPAH                                | 2014/30/EU             |
| 107-0383   | KORD KUASA AC, U.K.                                   | 2014/30/EU             |
| 136-6324   | METER JAM WAYARLES                                    | 2014/30/EU, 2006/42/EC |
| Aksesori/Alat Tambahan untuk Model 07131TC dan 07043EX         |   |                        |
| 07168  | KIT LIF DASAR ELEKTRIK DASAR 1.8M (6') 48V-WM GTX ELC | 2014/30/EU             |
| 133-0959   | KIT PENUKAR KUASA, GTX                                | 2014/30/EU             |
| 133-3017   | KIT HON 48V   | 2014/30/EU             |



| Model  | Penerangan                                   | Arahan                 |
|--|--|------------------------|
| 133-7127   | KIT BREK DAN ISYARAT-WORKMANGTX ELEKTRIK     | 2014/30/EU             |
| 131-8549   | KIT PENGGERA UNDUR 48V                       | 2014/30/EU, 2006/42/EC |
| Aksesori/Alat Tambahan untuk 07042EX dan 07043EX |  |                        |
| 07045  | KIT PENGEMASAN                               | 2014/30/EU, 2006/42/EC |
| 07046  | KIT DASAR KARGO                              | 2014/30/EU, 2006/42/EC |
| Aksesori/Alat Tambahan untuk 07130TC dan 07131TC |  |                        |
| 07407  | CERMIN DEPAN KACA DENGAN PENGELAP - SIRI GTX | 2006/42/EC 2014/30/EU, |
| Aksesori/Alat Tambahan untuk Semua Model         |  |                        |
| 07032  | ROPS   | 2014/30/EU             |
| 07133  | WORKMAN GT BERBILANG                         | 2014/30/EU,            |
| 07049  | PENUMPANG                                    | 2006/42/EC             |
| 07134  | DASAR TEMPAT DUDUK                           | 2006/42/EC             |
| 07048  | LEKUK (WORKMAN)                              |                        |

| Model    | Penerangan  | Arahan                 |
|----------|---|------------------------|
| 07135    | DASAR TEMPAT DUDUK                                      | 2006/42/EC             |
| 07047    | BANGKU (WORKMAN)  |                        |
| 07140    | KANOPI WORKMAN GT KANOPI                                | 2006/42/EC             |
| 07141    | WORKMAN GT KANOPI BERBILANG PENUMPANG WORKMAN GT KANOPI | 2006/42/EC             |
| 07142    | WORKMAN GT RUANG PEMANDU WORKMAN GT                     | 2014/30/EU, 2006/42/EC |
| 07148    | KIT DASAR RATA KELULI, WORKMAN GT                       | 2006/42/EC             |
| 07149    | KIT DASAR DIPANJANGKAN, WORKMAN GT (1.8M (6 KAKI))      | 2006/42/EC             |
| 131-8550 | KIT PUNCA KUASA 12V                                     | 2014/30/EU             |
| 133-7128 | KIT LAMPU-PENGHOMOLOGAN, GTX                            | 2014/30/EU             |
| 133-7198 | KIT LEKAPAN RUANG PEMANDU                               | 2014/30/EU, 2006/42/EC |

Perisytiharan ini telah dikeluarkan di bawah tanggungjawab sepenuhnya pengeluar.

Objek yang diisytiharkan adalah mematuhi penyeragaman perundangan Kesatuan yang berkenaan.

Disahkan:



John Heckel  
Pengarah Kejuruteraan  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Mac 30, 2021

Wakil yang Sah:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## Notis Privasi EEA/UK

### Penggunaan Maklumat Peribadi Anda oleh Toro

The Toro Company ("Toro") menghormati privasi anda. Apabila anda membeli produk kami, kami boleh mengumpulkan maklumat peribadi tertentu tentang anda, sama ada daripada anda secara langsung atau melalui syarikat atau peniaga Toro setempat anda. Toro menggunakan maklumat ini untuk memenuhi kewajipan kontraktual - seperti untuk mendaftarkan waranti anda, memproses tuntutan waranti anda atau untuk menghubungi anda sekiranya panggil balik produk - dan untuk tujuan perniagaan yang sah seperti - untuk mengukur kepuasan pelanggan, menambah baik produk kami atau memberi anda maklumat produk yang mungkin anda berminat. Toro boleh berkongsi maklumat anda dengan anak syarikat, gabungan, peniaga kami atau rakan perniagaan yang lain berhubung dengan aktiviti ini. Kami juga mungkin mendedahkan maklumat peribadi apabila diperlukan oleh undang-undang atau berhubung dengan penjualan, pembelian atau penggabungan perniagaan. Kami tidak akan menjual maklumat peribadi anda kepada mana-mana syarikat lain untuk tujuan pemasaran.

### Penyimpanan Maklumat Peribadi Anda

Toro akan menyimpan maklumat peribadi anda selama diperlukan untuk tujuan di atas dan mengikut keperluan perundangan. Untuk mendapatkan maklumat lanjut tentang tempoh penyimpanan yang berkenaan, sila hubungi [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Komitmen Toro kepada Keselamatan

Maklumat peribadi anda mungkin diproses di AS atau negara lain yang mungkin mengenakan undang-undang perlindungan data yang kurang ketat berbanding dengan negara mastautin anda. Apabila kami memindahkan maklumat anda keluar dari negara mastautin anda, kami akan mengambil langkah yang sah di sisi undang-undang untuk memastikan langkah perlindungan yang sewajarnya disediakan untuk melindungi maklumat anda dan memastikan maklumat anda dikendalikan dengan selamat.

### Akses dan Pembetulan

Anda mungkin berhak untuk membetulkan atau menyemak data peribadi anda, membantah atau mengehadkan pemprosesan data anda. Untuk berbuat demikian, sila hubungi kami melalui e-mel di [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Jika anda mempunyai kebimbangan terhadap cara Toro mengendalikan maklumat anda, kami menggalakkan anda mengutarakan ini terus dengan kami. Sila ambil perhatian bahawa penduduk Eropah berhak untuk membuat aduan kepada Pihak Berkuasa Perlindungan Data anda.

# EU Specifications

## Kuasa Mesin, Jisim dan Data Getaran

| Model   | Kuasa Nominal (kW (hp)) | Jisim Mesin <sup>‡</sup> (kg) | Getaran Tangan/Lengan (m/s <sup>2</sup> ) <sup>a</sup> |                | Getaran Seluruh Badan (m/s <sup>2</sup> ) <sup>b</sup> |                |
|---------|-------------------------|-------------------------------|--|----------------|--|----------------|
|         |                         |                               | Paras  | Ketidakpastian | Paras  | Ketidakpastian |
| 07042   | 10.4 (13.4)             | 397 (875)                     | 0.80   | 0.4            | 0.52   | 0.26           |
| 07042EX | 10.4 (13.4)             | 472 (1040)                    | 0.80   | 0.4            | 0.52   | 0.26           |
| 07059TC | 10.4 (13.4)             | 397 (875)                     | 0.80   | 0.4            | 0.52   | 0.26           |
| 07130TC | 10.4 (13.4)             | 397 (875)                     | 0.80   | 0.4            | 0.52   | 0.26           |
| 07131TC | 5                       | 634                           | —  | —              | 0.32   | 0.16           |

<sup>‡</sup> Dengan tangki kosong dalam konfigurasi pengendalian biasa

<sup>a</sup> Ditentukan mengikut ISO 5349-1:2001

<sup>b</sup> Ditentukan mengikut ISO 2631-1:1997

## Data Bunyi Mesin

| Model   | Tekanan Bunyi (dBA) <sup>1</sup> |                | Kuasa Bunyi (dBA) <sup>2</sup> |                |
|---------|----------------------------------|----------------|--------------------------------|----------------|
|         | Paras                            | Ketidakpastian | Paras                          | Ketidakpastian |
| 07042   | 80                               | 2.5            | 94                             | 2.5            |
| 07042EX | 80                               | 1              | 96                             | 1              |
| 07059TC | 80                               | 2.5            | 94                             | 2.5            |
| 07130TC | 80                               | 1              | 96                             | 1              |
| 07131TC | 57                               | 3              | —                              | —              |

<sup>1</sup> Paras berpemberat A, seperti yang diukur pada kedudukan pengendali, ditentukan mengikut EN ISO 11201:2010.

<sup>2</sup> Ditentukan mengikut ISO 3744:1995.







**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.